

Informe Gastos

Numero de poliza

303-0701685



Cliente

RAYOVAC GUATEMALA

Monto de transferencia

Q51.11

Monto	Recibo/Factura	Monto	Recibo/Factura
Custodio:	Q0.00	Bascula:	Q0.00
Cuadrilla:	Q0.00	Oirsa:	Q46.11
Montacarga:	Q0.00	Muellaje:	Q0.00
Marchamo:	Q0.00	Demoras:	Q0.00
Almacenaje:	Q0.00	Carta Correccion:	Q0.00
Parqueo:	Q0.00	THC:	Q0.00
Revision:	Q0.00	Maga:	Q0.00
ATC/circulacion:	Q0.00	Alimentos:	Q0.00
Autenticas:	Q0.00	Corroboracion:	Q0.00
DCS:	Q0.00	Otros:	Q0.00
Documentos:	Q0.00	Ti.Ext portuaria :	Q0.00
Multas:	Q0.00	Fotocopias:	Q0.00
Rev no instructiva:	Q0.00	Condicion:	Q0.00
Detencion:	Q0.00	Collect:	Q0.00
Despacho:	Q0.00	ATC:	Q0.00

Total:

Q46.11

Vuelto:

Q5.00

Forma de vuelto

TRANSFERENCIA

Numero



APM TERMINALS

ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00102524

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT APM No. 102524

Lugar y fecha: Document Place and date:	31/03/2020	Fecha inicio tratamiento: Treatment started on date:	31/03/2020	Hora: Time:	11:42 AM	Fecha finalización tratamiento: Treatment ended on date:		Hora: Time:	
☐ Importador / Importer ☒ Exportador / Exporter	Nombre: Name:	RAYOVAC GUATEMALA, S. A.							
TERRESTRE / LAND		AEREO / AIR		MARITIMO / MARINE					
Tipo de Transporte: Type of Vehicle:		Tipo de Aeronave: Type of Aircraft:		Nombre del Vapor: Vessel Name:					
Marítimo				E. R. FRANCE					
Placa: Registration plate:		Matrícula: Registration number:		No. de Viaje: Trip No.					
E002									
Origen: Origin:		Procedencia: Point of Departure:		Destino: Destination:					
China		China		Guatemala					
Tipo de Tratamiento / Type of treatment:		Químico utilizado: Chemical used:		Dosis: Dose:					
ASPERSIÓN MARITIMA		INTERCEPT		10 c.c./litro de agua					
Concentración: Concentration:		Cantidad de Químico utilizado: Amount of chemical used:		Tiempo de aireación: Ventilation period:					
0 m3		0		0					
Volumen tratado: Treated volume:		Peso / volumen / unidades: Weight / volume / units:		Motivo del tratamiento: Treatment Purpose:					
0		0		0					
Tiempo de exposición: Exposure period:		Producto tratado: Product treated:		Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: Date and Order No. for quarantine treatment:					
0		1 Contenedor 20							
Observaciones: Observations:		BMOU2571850							

José Luis Godínez Ochoa

NOMBRE, FIRMA Y SELLO JEFE PUESTO SITC /
NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST CHIEF

NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA
NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER



02200000102524

00102524

ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA COMPROBANTE DE PAGO		APM No. 102524	
INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH RECEIPT			
RECIBI DE: RECEIVED FROM:	RAYOVAC GUATEMALA, S. A.	POR Q / FOR Q	***46.11
LA CANTIDAD DE: THE AMOUNT OF:	CUARENTA Y SEIS CON 11/100 Quetzales	TIPO DE CAMBIO: EXCHANGE RATE:	7.68467
EN CONCEPTO DE: FOR:	CAMIONES (ó equiv a 20") - ASP	BANCO/BANK:	
CANCELADO EN: PAID IN:	APM TERMINALS, 31/03/2020		
EFFECTIVO/CASH:	CREDITO/CREDIT: X	QUETZALES	
LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE:			
Jorge Humberto del Cid Duarte			
NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME	FIRMA / SIGNATURE	SELLO / SEAL	
CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST			

ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)



02200000102524